

ENT: Entonces, acá estamos con TEST y hoy es 9 de octubre del 2020. TEST, entonces comenzamos.

TEST: Bueno, vale. Me llamo TEST, tengo 31 años, nací en el Casanare.

ENT: Podemos empezar si quieres, siempre tiende a hacer más fácil empezar por el exilio, porque es la información más fresca. ¿Si quieres empezamos por ahí? ¿Cuándo llegaste a Noruega?

TEST: Llegué el ----- del 2018.

ENT: 2018.

TEST: El ----- del 2018 llegué aquí a

Noruega, bueno realmente fue difícil llegar aquí, porque todo fue diferente, todo era diferente totalmente a lo que uno conoce en Colombia, llegar con niños, llegar a un sitio donde no es tu idioma, el frío, ver por ejemplo

[INTERRUP]

ENT: ¿Cuándo llegaste a ----

TEST: Sí, llegué a ---- el viaje fue

-----Londres, Londres------. De ahí pues mientras hacía todo el papeleo y todo eso porque no sabía a donde tenía que dirigirme ni nada de eso, entonces llegué a un hotel. En el hotel de ahí empecé a buscar como a donde tenía que dirigirme que, a la policía, me mandaban de un lado para el otro, bueno con el medio inglés que sabía, porque eso también fue una situación muy difícil de que, pues no sabía idioma y pues el inglés más o menos lo manejaba, entonces fue bastante difícil. Entonces, llegué a un hotel y de ahí ya como 3 días después fue que logré ya dar con el sitio a donde tenía que ir a pedir asilo. De ahí llegué pues a la policía, me interrogaron, bueno me pidieron una cantidad de papeles, de documentos, me requisaron, me quitaron mis identificaciones, a los niños también, bueno eso fue bastante fuerte la situación porque es un choque muy fuerte que uno no sabe qué le va a pasar, yo ¿será que me van a encerrar? Pues uno viene con un miedo terrible de su país y llegar aquí a vivir otro choque también como de eso, del proceso de policías y de todo esto y que tú no sabes si son buenos o malos, entonces fue súper fuerte.

De ahí me hicieron como una primera, pues no entrevista porque realmente no fue una entrevista tan larga, sino como más o menos qué había pasado y por qué venía a pedir asilo, fue algo pequeño que hizo la policía para posteriormente hacer la UDI [Dirección de Inmigración de Noruega] Entonces [INTERRUP]

ENT: En ese momento de la primera entrevista ¿cuál fue el primer hecho que contaste?

TEST: No, el primer hecho que conté era por lo que venía, porque me iban a matar, porque tuve [INTERRUP]

ENT: Una amenaza.

TEST: Sí, exacto, entonces, digamos que eso fue como lo primero. Y después de eso, de haber dado los documentos, de haber

hablado con ellos y de haber puesto las huellas, nos tomaron fotos, eso era... bueno. Es un poco traumático ver todo eso, porque uno se asusta y no sabe qué va a pasar y más con los niños. Entonces, de ahí nos enviaron como un ¿cómo se llama eso? Como un campo, yo le digo más bien como campo de concentración porque la verdad eso da terror, entonces te meten en un sitio donde llegan y... te quitan toda la ropa, o sea, tienes que quitarte toda la ropa y cambiarte, ellos te dan una ropa nueva, pero tienes que quitarte toda la ropa y la tienes que meter, hasta la ropa interior, meterla entre un bolsa y cambiarte con la ropa que te den ellos y te meten en sí como si fuera un campamento y ahí duermes la primera noche. Te dan una cobija para arroparte y ya. Y lo que medio tengan de comer ahí y ya, duras como entre 1 o 2 días ahí y después de pasan a otro como otro campamento ya, pero un poquito ya más acomodadito, ya te dan una almohada, te dan sábanas, te dan todo esto y ya tienes comida, aunque la comida fue bastante comida, porque los niños no querían comer porque era muy diferente. Hacía la comida que hacía era casi que solamente para los árabes, entonces era súper picante, los niños pues obviamente no estaba acostumbrados a comer picante era muy limitada las cosas que había para que los niños comieran, entonces por ejemplo que leche, que esto era muy medido todo. El tema de los baños, compartir los baños con toda la gente, no teníamos privacidad, la privacidad a la puerta del cuarto, pues no del cuarto donde estábamos, sino del espacio donde estábamos era una cortina, entonces era pues uno no podía dormir como tranquilo en esa situación.

ENT: ¿Más o menos cuántas personas estaban en ese?

TEST: Te digo yo como unas... 100 personas, 110 personas por ahí, pues entre familias, personas solteras y bueno había de Irak, de Afganistán, de Siria, bueno cantidad de partes, en su mayoría árabes, ah bueno y de Turquía también había mucha gente. Pero, entonces el choque fue bastante fuerte porque de todas maneras se siente uno como inseguro, de que no sabe qué va a pasar, no le dicen a uno nada, se siente uno como si tuviera la culpa de algo, ¿sí? Porque uno no sabe qué va a pasar, entonces la situación es bastante estresante, no duerme uno tranquilo porque no sabe en qué momento la policía va a venir a sacarlo de ahí a uno porque lo necesita para un interrogatorio o algo. Los niños estaban bastante estresados porque pues estábamos encerrados en un campamento donde no podías realmente salir o si salimos podíamos solamente por unas pocas horas, teníamos que volver inmediatamente. Entonces, es difícil la situación cuando uno llega.

Luego de ahí, uno está en ese campamento, a mí me tuvieron 12 días me tuvieron en ese campamento y de ahí nos trasladaron ya a otro que era como más privado, ahí sí había una habitación con su puerta, ya era como más tranquilo todo. Entonces, digamos que ahí ya empieza uno ya como a descansar.

ENT: ¿Ese dónde estaba ubicado, el segundo campamento?

TEST: El segundo campamento al que me enviaron a mí fue en ----- . Ahí había no sé, yo creo que aproximadamente 250 personas, tal vez, más o menos. Y de ahí en ese campamento fue donde de ahí me remitieron la entrevista para la UDI [Dirección de Inmigración de Noruega], de ahí fue que me llevaron para la entrevista de la UDI y ahí fue cuando presenté mi entrevista con la UDI. Bueno, de ahí me dieron la entrevista, presente la entrevista, eso duró como ¿qué te digo yo? Un día entero, porque fue tal vez como a los 8 de la mañana, 9 de la mañana y salí como a las 4 de la tarde, pero pues obviamente tuvimos descansos, intervalos de descanso. Di la entrevista, cuando di la entrevista pues claro uno entre el susto, entre todo eso, uy, Dios, uno no sabe ni qué hacer, ni qué decir, ni si de verdad lo van a escuchar, si de verdad lo van a entender, el tema de los traductores que hay unos que no son muy buenos la verdad, no traducen realmente como lo que uno dice, entonces también es complicado. Entonces, bueno pues empecé dar mi versión de lo que había pasado, pero hasta en ese momento, como te contaba, de que no me dejaron, o sea, me dijeron "¿Por qué viene usted aquí? Necesitamos que se enfoque en lo que le pasó a usted, de por qué usted viene aquí". No me dejaron como contar muchas cosas de las que debía haber contado y de las que debía haber dicho, sino que me enfocara en lo que me había pasado a mí, pues obviamente conté y relaté pues digamos que mi historia ¿qué no sé si la cuento ahora o?

ENT: Como quieras.

TEST: No sé, entonces, le conté la historia de lo que había pasado, de lo que me había pasado estando en Colombia y no yo creo que esta la voy a dejar para la parte de los hechos.

ENT: Como quieras.

TEST: Entonces, comencé a contar mi historia a hablar con ellos, a decirles por qué estaba ahí, pues obviamente estaba súper afectada porque yo estaba muy asustada, no sabía qué iba a pasar, no sabía si me iban a devolver, o sea, yo no tenía ni idea pero tenía mucho miedo en ese momento y pues muchas cosas se quedaron sin decir porque de los mismos nervios tú no tienes como todo ahí y hablaba con ellos y pues obviamente en ese momento los niños nunca les deje saber nada de lo que sucedía, los tuve como aislados de todo esto, o sea, ellos se enteraron algunas cosas ya cuando llegamos aquí. Entonces, pues para ellos también fue algo difícil la situación. Di mi entrevista, salí de ahí, me dijeron que, si en algún momento yo quería regresar voluntariamente a Colombia que lo podía hacer, me dijeron que "Ahorita vamos a empezar el proceso de investigación y ya tienes que esperar en el sitio hasta que llegue tu respuesta". Ya pues, ya de ahí que se hicieron cargo los del sitio donde me tenían viviendo, entonces ya a partir de ahí corría pues como por cuenta de ellos donde iba a estar. Entonces, me dijeron, la primera vez me dijeron que eso tardaba por ahí unos 8 meses en darme una respuesta, pero bueno no fueron 8 meses, ya llevó 2 años [risas]

ENT: [INAD: 11:49]

TEST: Sí, ya llevó 2 años.

ENT: O sea, ¿desde esa primera entrevista hasta este año fue que ellos volvieron a tomar contacto contigo? Como tal.

TEST: Sí.

ENT: _Okey._

TEST: Hasta este año. Entonces, del asilo donde estaba que fue en -----, de ahí ya nos mandaron a un, como decirlo así, como un apartaestudio que fue un pueblito que se llama ----que queda entre ----- y ----- entonces ahí nos mandaron a un pueblito, entonces ya teníamos ya era también el sitio ya era como más ¿cómo se dice? Como más... no me acuerdo la palabra, más digno [risas]

ENT: _Okey._

TEST: Como más digno, entonces ya teníamos que nuestro baño, teníamos nuestra habitación, una pequeña salita, la cocina era compartida, pero bueno no era como tanto el problema con eso y pues ya era más independiente. Los niños bueno, mis 2 hijos, tengo 2 hijos, uno de 12, FAMILIAR 1 y FAMILIAR 2 de 5, que pues para ese momento estaban bastantes chiquiticos. FAMILIAR 1 empezó la escuela y FAMILIAR 2 el [DUD: 13:13], yo empecé también las clases de noruego, bastante difícil porque a mí me tocó noruego no había nadie que hablará español ahí, excepto por el que en ese momento era rector de la escuela que era CONOCIDO 1 y no tenía contacto con nadie, o sea, yo no conocía nadie, yo llegué allá, me la pasaba todo el tiempo con mis niños para un lado, para el otro, pero con ellos. Entonces, en cuanto a eso fue bastante difícil no tener pues como ese, como sentirse uno como en casa ni nada de eso porque no había forma. Los niños empezaron, bueno FAMILIAR 1 empezó la escuela, FAMILIAR 2 el jardín, yo las clases de noruego; aprender noruego a las malas, porque eso fue difícil, ya empecé como a, pues como a relacionarme más con el idioma, como aprender más, como a conocer más, todo eso, pero mas sin embargo el choque cultura, el tema de que por ejemplo, los niños empezaron a sentirse muy de que "Ay mamá es que no podemos salir a tal parte, no podemos ir al cine" como muchas cosa que digamos ellos tenían en Colombia, de que ay no podemos ir a una finca, entonces siempre fue fuerte, bueno más para FAMILIAR 1 que para FAMILIAR 2, porque bueno FAMILIAR 2 estaba pequeñito y él como que se acomodaba fácil a todo, pero FAMILIAR 1 sí constantemente me decía "Ay mamá pero es que aquí, como que no me quiero devolver a Colombia, yo no quiero estar aquí" y fue difícil ese pedacito. Y sí, ya había momentos en los que decía Dios mío, no sé qué hago aquí, como que queda uno en una confusión terrible, yo decía Dios mío ¿qué hago? No sé y pues se desespera uno como mamá también de ver la situación de los niños y todo eso, pero ver también de que si vuelves te puede pasar algo, entonces difícil.

ENT: ¿Cómo buscabas soporte o balance? Digamos, como para encontrar esa fuerza.

TEST: Gracias a Dios, pues digamos que mi familia ha sido muy unida siempre tanto con mi mamá y con mis hermanos, entonces eso también fue un apoyo bastante grande, porque pues yo hablaba todos los días con ellos, entonces también eso de cierta forma me hacía como sentir que los tenía cerca y eso también me dio como la fortaleza y el ver que todo lo que estaba pasando que no era que lo estuviera haciendo porque quería, sino porque tocaba, entonces también como que eso lo llena uno de fuerza y dice uno no, estoy aquí porque necesita salvar mi vida, porque si sigo allá puede pasar algo, entonces es por un buen motivo, eso lo ayuda uno a aferrarse. Bueno, ya después de estar ahí, empezó fue me llama una vez mi mamá y me dice "Estoy muy preocupada por tu hermano" y yo "¿Y por qué? ¿Qué pasa?" entonces me dijo "Lo que pasa es que lo he notado muy raro, muy estresado, y he tratado de hablar con él, pero no quiere hablar conmigo" y yo bueno, entonces intenté hablar con él y no, eso fue como para ----- del 2019 y nada, como 1 semana después mi hermano decide hablar con mi mamá y mi mamá me llama llorando, preocupada y me dice "Mamita, a FAMILIAR 3 lo están amenazando -y yo- '¿Cómo así que lo están amenazando? ¿Qué pasó? O sea, ¿dónde está él? ¿Qué está haciendo'" o sea, si, entonces dijo, pues me contó que lo han estado siguiendo unas personas en unos carros, que a veces llega, para ese momento él estaba viviendo sólo en ----- y que ha llegado al apartamento y encuentra las cosas en diferente orden, cosas como esas?

Mi hermano era militar, estuvo como 2 años y medio más o menos en el Ejército, quería seguir pero pues no le gustó la doctrina del Ejército y dijo no sirvo para esto, no quiero, entonces de cierta esa forma eso también nos preocupaba que él se metiera al Ejército por el tema de lo que ya -atrás les contaré todo lo que ha pasado- y entonces yo decidí pedir ayuda, yo dije no pues yo voy a ver qué puedo hacer de aquí, pero yo necesito que vaya y denuncie y mi mamá "Tú sabes que nosotros no podemos denunciar"

[INTERRUP]

ENT: ¿Cuántos años tenía?

TEST: Mi hermano tenía 23 años. Me dijo "Pues yo también estaba pensando en denunciar, pero tú sabes que no podemos denunciar y él no quiere denunciar, no me quiere contar todo, -me dijo- yo no sé qué le tiene a tanto miedo, pero él está súper aterrado. -me dice- Casi no duerme, -me dijo- se vino a vivir a la casa" o sea, se fue a vivir con mi mamá, mantenía todo el tiempo paranoico, mirando por la ventana, le decía a mí mamá cada ratito "Por favor, no cojas por este lado, metete por otro lado todas las veces que salgas", entonces mantenía asustado todo el tiempo y no sabemos por qué y no nos quería decir por qué. Y él lo único que le decía a mí es "Yo no te quiero poner en peligro, en cuanto yo esté listo yo denuncio, yo veo qué hago, pero por ahora no puedo hacer nada". Pues obviamente mi mamá estaba destruida. Entonces, aquí en Noruega en el sitio donde estaba yo traté de pedir ayuda a la UDI [Dirección de Inmigración de Noruega] para

que me ayudará a traer a mi hermano, les dije "Yo necesito sacarlo de allá, porque no sé qué va a pasar" y yo me acuerdo que llegué un día llorando allá a la oficina y les dije "Necesito que me ayuden, porque no sé qué va a pasar, yo sé que ellos son capaces de cualquier cosa, entonces ayúdeme por favor" me dijeron "Desde aquí nosotros no podemos hacer nada, a menos que él de pronto denuncie y con la denuncia miramos qué podemos hacer a través de la embajada o miramos qué podemos hacer con él" y yo les dije "Pero por favor, yo no sé, él no quiere denunciar, tiene mucho miedo, Colombia no es fácil denunciar un caso como estos y más si a él lo han estado persiguiendo, lo más posible es que sepan que si va a denunciar, apenas salga de ahí le pegan un tiro". Entonces, bueno, en ese momento no nada, no me ayudaron, estuvimos pues nada pendiente de mi hermano todo el tiempo, de que no saliera, que estuviera en la casa, de que él no pues, como de cuidarlo por decirlo así y estar pendiente quienes estaba por ahí en la casa vigilando y todo el tema. Mi mamá me llamó una vez y me dijo "No, es que tu hermano está pensando en irse '¿Cómo así que en irse?' Sí, él dice que es mejor el irse para un pueblo donde nadie lo conozca -me dijo- irse por allá vivir, así fuera en una habitación vivir, mientras se calmaba todo", entonces pues claro eso nos preocupó bastante porque no sabíamos qué iba a pasar y no sabíamos qué era lo que, o sea, quién era el que lo estaba amenazando tan horrible que tenía tanto miedo y más con mi mamá, yo traté muchas veces de hablar con él y decirle "Por favor, cuéntame" y él me decía no y me decía menos por teléfono.

ENT: ¿Él trabajaba en ese momento?

TEST: Sí, él estaba trabajando, estaba trabajando para una empresa como de carpintería y todo, donde fabricaban muebles y cosas de esas, pero él dejó de trabajar precisamente por todo lo que le había venido pasando y se fue a vivir a donde mi mamá, entonces él dejó de trabajar ahí. Entonces, cuando bueno, él decidió eso de irse, dijo yo "Me voy para donde un sitio ya donde esta gente no me moleste", entonces mi mamá le decía "Pero ¿quién es esta gente? ¿Por qué dice gente como a muchos? -decía- Tú sabes que nosotros tenemos problemas, pero necesito saber que me digas quiénes son '-él le decía- Yo no te puedo poner el peligro a ti'", entonces mi hermano se fue para La Guajira, decidió irse para La Guajira y allá empezó a trabajar como arreglando jardines y cosas, y todo eso y dijo "No mamá yo me voy por un tiempo, mientras todo se calma y después yo veo si desde allá mismo yo puedo denunciar o cómo hacer ya que nadie va a saber dónde estoy ni nada de eso".

ENT: ¿Ustedes tienen familia en La Guajira?

TEST: No, a nadie, a nadie.

ENT: ¿Entonces, él lo escogió?

TEST: Sí, él lo escogió como porque fuera algo remoto donde no supieran de él, como que no.

ENT: ¿Ustedes vienen de qué lugar de Colombia?

TEST: Bueno, el Casanare, tengo familia en el Tolima, pero digamos que todos se han radicado en el Meta, entonces digamos que ha sido como regionalizado en el Meta y bueno, posteriormente hemos vivido también en ----- . Pero con La Guajira si no teníamos ninguna conexión y él decidió irse para allá. Estando allá bueno, estuvo trabajando, cuando como una semana antes de lo que le pasó a mi hermano, llaman a mi mamá, mi mamá trabajaba para ese tiempo en la línea de emergencia de ----- y la llamaron y le dijeron, a su teléfono ¿no? La llamaron y le dijeron "Sapa hijueputa" y le colgaron en el teléfono y eso fue como, es que yo creo que no fue ni la semana. Como a los 4 días después me llaman a mí muy temprano [INTERRUP]

ENT: ¿A ti?

TEST: Sí.

ENT: _Okey._

TEST: Me llamaron a mí muy, muy temprano [INTERRUP]

ENT: ¿Pero por WhatsApp o cómo te llamaron?

TEST: No, por el _Facebook_, me llamó un amigo de mi hermano y yo quedé cómo, pues él a mí nunca me ha llamaba, ni nada de esas cosas y yo como que quedé yo ¿pero por qué me llamaba? Y yo no pensaba contestarle, yo dije, pero se me hizo raro, pero también pensé yo ¿será que está con mi hermano? O sea, se me metió en la cabeza eso en ese momento y yo ¿será qué está con mi hermano? Entonces, le contesté, o sea, ya se iba a colgar la llamada y le conteste, entonces me dijo "Hola TEST ¿cómo estás? '-y yo- Hola bien ¿qué pasó' -me dijo- TEST, FAMILIAR 3 está muy mal, muy delicado en un hospital '¿Cómo así que está en un hospital? ¿Qué está muy delicado'" pues claro yo estaba aterrada y me dice "Sí, lo están atendiendo ahorita en este momento -me dijo- pero está muy crítico, muy crítico '-y yo- ¿Pero qué fue lo que pasó?' -y me dijo- Ay, espérate que me está entrando otra llamada -me dijo- Ya te devuelvo la llamada". Hasta en ese momento yo pensaba, no pues al menos está herido, está mal, pero está en un hospital. Como a los 3 minutos me llamó nuevamente y me dijo "Lo siento mucho. FAMILIAR 3 murió" entonces para ese momento pues claro yo desesperada, yo no sabía ni cómo reaccionar, yo entré en shock total, yo decía "No, no usted me está diciendo mentiras, no puede pasar esto" y... entonces le dijo "¿Qué pasó? ¿Qué fue lo que pasó?" y me dijo "Lo lanzaron de un carro en movimiento '-y yo- ¿Cómo así que lo lanzaron de un carro en movimiento'" entonces yo le decía a él "Pero ¿cómo sabes tú lo que pasó?" me dijo "No, lo que pasa es que él se encontró allá con un tío de él y estaban los 2, trabajaban en lo mismo haciendo como oficios como varios, todas esas" me dijo y él estaba, pues estuvo cerca del momento y todo el tema. Entonces, claro yo desesperada yo no sabía ni qué hacer, yo solamente pensaba Dios mío mi mamá, pues nada él no me pudo, así como contar mucho porque tampoco sabía mucho, entonces lo que hice yo fue, pues claro estaba en shock y lo que hice yo

fue llamar a mi mamá, y túbrele y túbrele y a mí, y menos mal ella nunca me contestó, porque o sino yo no sé cómo hubiera sido. Hasta que reaccioné yo y yo dije yo no le puede dar una noticia como estás por teléfono y menos si ella está sola, porque en ese momento yo sabía que estaba trabajando. Entonces, llamé a mi hermano y le dije lo que había pasado, pues obviamente también terrible, entonces le dije que se fuera con el esposo de ella a buscarla al trabajo y empecé yo a llamar a todos mis familiares a decirles no me dejen sola a mi mamá.

Paso esto y esto, mientras averiguáramos porque realmente no sabíamos a ciencia cierta qué era lo que había pasado, entonces, bueno le dijimos a mi mamá, obviamente ella se puso mal, nos tocó el primer día no le hablaba a nadie, ni hablaba, ella quedó muda totalmente, nos tocó medicarla. Después, pues tocó hacer todo el proceso de ir a reconocerlo, después ya verificar qué había pasado. Entonces, ya el segundo día [INTERRUP]

ENT: ¿Todo esto él estaba en el hospital de La Guajira?

TEST: Sí, en el hospital de La Guajira.

ENT: ¿El cuerpo lo llevaron a -----o tu mamá viajo?

TEST: No, el cuerpo lo llevaron a ----- lo repatriaron a ----- . Según las versiones de la policía fue que a él lo... lo ¿qué? Lo iban a robar, lo que no nosotros no nos explicamos es que si lo iban a robar ¿por qué sus cosas estaban ahí? Porque él tenía todas sus cosas, todo lo tenían ahí, lo único que no tenía era el teléfono y en el teléfono era donde estaban las fotografías de los carros que según él había dicho lo estaban siguiendo, donde estaba pues como todos los datos que él tenía para poner la denuncia en la Fiscalía. Él, sus documentos, dinero, estaba su mochila todo. Después de eso, bueno mi hermano fue el que fue hacer todo ese proceso, porque pues mi mamá, ella no, ella no lo volvió a ver, o sea, ella desde dijo "Yo no quiero ver a mi hijo así" y mi hermano fue el que fue hacer todo el proceso para la repatriación, para todo esto, y pues firmar los documentos que había que firmar y todo esto. Inmediatamente, pues ya después lo trasladaron ya a ----- ya como creo que fueron como 2 días o 3 días después se hizo ya la denuncia oficial de mi hermano por homicidio, cuando leí la necropsia -que hasta este momento mi mamá no la ha leído y espero que no la lea nunca- fue terrible, a él yo no sé si lo torturaron o qué le hicieron pero tenía muchas puñaladas en el cuerpo y después lo lanzaron, él murió efectivamente por el golpe del carro, pero ya venía lesionado de antes de que muriera, pues está en investigación.

Posterior a eso, o sea, anteriormente a eso, como mi hermano trabajaba en el Ejército se presentó algo y fue que él me dijo cuando él dijo que se iba a retirar él tenía pues varios compañeros con los que estaba y 1 de los compañeros le había dicho a él, le dijo "Ay, es que los

de las Águilas Negras están reclutando" el amigo de él era del Guaviare y nosotros con mi mamá le dijimos pues que no se juntara con el chico, le decíamos "No se meta con esas cosas FAMILIAR 3, mejor que evite personas que están con ese tema o con esas creencias, porque lo pueden llevar a malas cosas y no es bueno". Entonces, pues parece que efectivamente el chico sí se fue.

ENT: ¿El amigo?

TEST: Se fue con ellos porque estaba reclutando, para ese tiempo estaban reclutando ahí en -----, entonces mi hermano también como una [INTERRUP]

ENT: ¿Las Águilas Negras estaban reclutando gente para el Guaviare?

TEST: No, las Águilas Negras son un grupo armado también.

ENT: Sí, pero ¿en dónde están ubicados ellos?

TEST: Pues, tienen varios puntos ----- o sea, ellos.

ENT: Ah, _Okey._

TEST: Andan por muchas partes.

ENT: [INAD: 31:43 - 31:45]

TEST: No, lo que pasa es que andan en muchas partes, pero ellos digamos que lo que hacen es que cogen varios puntos, de hecho, se meten hasta universidades y todo para reclutar gente y pues obviamente una persona del Ejército les va a servir muchísimo.

ENT: _Okey._

TEST: Entonces, justamente días antes de que mi hermano viajara a La Guajira lo había llamado ese amigo y le había dicho que ¿qué más? ¿Qué estaba haciendo? Que no sé qué y le había dicho que para verse y este y lo otro, entonces mi mamá le dio, él le contó a mí mamá eso "No por ahí me llamó este muchacho que si nos veíamos" y mi mamá le dijo "Usted no se va a ir a ver con nadie" mi mamá lo regaña y le dijo "No, no se va a ir a ver con nadie" le dijo "¿Cómo se le ocurre? Que sabe en qué cosas estará metido" y pues una mamá colombiana es, "No, no es mejor que no vaya por allá y no sé invéntese cualquier cosa, pero no va a ir a verse con ese muchacho". Y pues ahí es donde también tenemos la duda de que no sabemos si era que lo iban a reclutar, porque digamos que ellos utilizan eso, ese tipo de cosas y más si el chico también estaba ahí mezclado con esta gente y mi hermano tenía conocimiento en armas, porque él se metió para prestar el servicio, él se metió en el UNIDAD MILITAR 1 que es donde manejan de todo el proceso de armas y todas estas cosas. Y pues lo otro también es la persecución de mi familia de tiempo atrás, de todo lo que ha pasado, porque pues a mi mamá, a mis abuelos, a mis tíos, a todos los amenazan no a ellos directos, porque a ellos no los van a matar porque pues, pero sí con los hijos, con los nietos es con las personas que amenaza. Entonces pues todavía es

materia de investigación, pues no sabemos qué va a pasar con mi hermano ni nada.

Entonces, ya viendo pasado eso, aquí yo le dije a la UDI [Dirección de Inmigración de Noruega] miré ustedes no me quisieron ayudar y pasó esto con mi hermano, y pues ellos también no dijeron nada. Entonces, bueno seguí con mi proceso y todo el tema, luego de ahí me cambié para, estuve viviendo en -----, un pueblito cerca a -----, ahí duré como unos... 8 meses tal vez y pues ahora aquí. En ----- recibí uno de los primeros negativos y el primer negativo decía que me negaban el asilo porque no tenía ninguna conexión con Noruega y porque no veían que mis... que.. ¿cómo se dice? Que mi... como que mis argumentos fueran bastantes fuertes como para que yo corriera riesgo, que si yo me cambiaba de ciudad podía tener una vida normal, pero ahí es donde precisamente digo que ellos no sabían qué pasaba más atrás de eso, porque solamente me preguntaron fue por mí, no me dejaron decir el resto. De ahí recibí el primer negativo, yo decidí contratar una abogada porque tenía muy malas referencia de los abogados de la UDI [Dirección de Inmigración de Noruega] [INTERRUP]

ENT: ¿Este abogado era de alguna organización particular como ORGANIZACIÓN SOCIAL 1?

TEST: No, fue una abogada particular. Entonces, decidí contratarla y ella fue la que me llevó todo el caso pues hasta estos momentos, hizo una apelación frente a la UDI [Dirección de Inmigración de Noruega], frente a todo lo que pasaba, mandé algunas otras cosas, incluí lo del tema de mi hermano también, si como que reuní otros datos y también los envíe. Entonces, finalmente caso lo pasaron a la UNE y la UNE también decidió seguir con la respuesta de la UDI que no daban un ¿qué? Un positivo para el asilo, porque creían que no era algo de gravedad y que, porque tampoco tenía ninguna conexión con Noruega, entonces obviamente era lógico que no iba a tener ninguna conexión con Noruega, no sé por qué [risas]. Entonces, ahí es cuando le quedan a uno bastantes dudas sobre el tema de cómo trabajan aquí porque pues en la carta expresaban muchas cosas como que... había unas cosas como que sí me apoyaban, pero por otras no me podían dar el asilo, entonces que no eran como razones de peso, entonces yo lo que decía entonces uno tiene que llegar aquí baleado, que le falta una mano, que le falta una pierna, llorando, gritando o cómo para que le crea, entonces es difícil. Y de ahí, bueno la respuesta de la [DUD: 37:02] me la dieron ya aquí, estando viviendo en -----, me hicieron el cambio aquí a -----, me dijeron que no pues por esas razones, mas sin embargo tuve una reunión con la oficina de aquí de -----, iban a ver si podían retomar mi caso, porque les dije que obviamente iba anexar mucha cosas más y que me escucharán de lo que no hablé, o sea, de lo que vamos a hablar también ahorita, o sea, de tiempo atrás de qué es lo que ha sucedido durante, porque esto no es un tema de que yo me lo inventé o que se me ocurrió o no, esto va como 27 años atrás donde empieza todo y llega hasta nosotros todo esto.

Entonces, como digo yo, prácticamente nací en el conflicto y aprendí a vivir con él, no había otra forma de no hacerlo, entonces uno aprende a vivir con él y eso es quizá lo que también le da a uno de que no lo derrumba, que ya a pesar de todo lo que pasó uno aprende a vivir con todo ese miedo y todas esas cosas que ya pues a uno no lo afecta tan fácilmente porque es algo que tiene que vivir a diario.

Entonces, pues hasta este momento estoy aquí, ha sido difícil sí, ha sido muy difícil estar separado de mi familia, más porque todo el tiempo éramos demasiado unidos, nosotros siempre estábamos juntos para todo, para cualquier cosa que, si uno no tenía trabajo, el otro tenía trabajo, lo que fuera, o sea, todo estábamos muy conectados. Duro para los niños de pronto no ha sido tan duro para mi hijo menor porque pues estaba muy chiquitico, pero para mi hijo mayor sí porque si me ha reprochado muchas veces de que le hace falta Colombia, que le hace falta la familia, que aquí hay cosas que no puede hacer, que las personas son diferentes, que no se siente como aceptado, como de cierta forma a pesar de que acá hay mucha igualdad él siente también de una u otra forma lo miran diferente.

ENT: _Okey._

TEST: Qué situaciones.

ENT: Por ejemplo, las oportunidades que vos seas, porque así vos hayas venido acá por asilo, hay una expectativa de vida.

TEST: Claro.

ENT: Hay expectativa de bueno, voy a aprender el idioma, bueno quiero un trabajo.

TEST: Ah, mira esa era una de las cosas que me decía la [DUD: 39:46] me decían que yo no llevaba suficiente tiempo aquí en Noruega como para, digamos, como para darme también una visa humanitaria o algo así, yo digo ¿no es suficiente tiempo 2 años? Mis hijos llevan aquí radicados 2 años, 2 años de estudio, 2 años que si me devuelven a Colombia no va a ser lo mismo ¿sí? Entonces, 2 años en los que yo he perdido, porque yo no he podido trabajar, no he podido absolutamente nada porque no tengo una respuesta, donde yo no he podido hacer mi vida normal, porque todo el tiempo está uno pensado en qué momento me van a sacar de acá o qué va a pasar porque uno no sabe qué va a pasar en ese momento. Entonces, vive uno todo el tiempo como con una zozobra, todo el tiempo ¿qué va a pasar? ¿Qué me van a decir? No tienes vida, realmente no tienes vida, no sabes en qué momento de va a pasar algo, o te quedas o te vas.

Positivas, si hay cosas muy positivas y sí, y es por ejemplo, en que los niños tienen tranquilidad de vivir aquí, o sea, la tranquilidad de que no les va a pasar nada, de que sabes que van a llegar a casa y no que no van a volver, de que la seguridad porque acá mal o bien hay muchísimas seguridad, entonces los niños están tranquilos, o sea, no corren ningún peligro como lo podrían correr en Colombia, que es más sano, que es un entorno bastante

sano, donde no están viendo conflicto todo el tiempo, donde no están viendo los noticieros de noticias horribles, donde no están viendo todo lo que sucede en Colombia, o sea, toda la decadencia que hay en Colombia. Están creciendo pues mentalmente más saludables, no con tantas cosas en la cabeza como creció uno, entonces mentalmente eso es positivo, pa mí es positivo porque no están viviendo esa experiencia que a mí sí me tocó vivir desde muy pequeña. ¿Qué otra cosa así? No sé...

ENT: Podríamos decir que ha habido un apoyo porque en este momento tenés un techo ¿cierto?

TEST: Sí, claro.

ENT: Me imagino que hay como un dinero especial con lo que has podido mercar, pero no ha habido [INTERRUP]

TEST: Ah no eso si es limitante.

ENT: [CONT] posibilidad de trabajo.

TEST: No y es algo, claro ellos te apoyan y te dan un techo y bueno es algo espectacular porque pues que te den un techo de todas maneras tienes donde estar con tus hijos. Pero digamos el dinero que te dan es limitante, porque el dinero tienes para la comida, pero hay muchas cosas que necesitas comprar y te toca ahorrar un par de meses para poderlas comprar y se cohíbe uno también de muchas cosas, porque hay muchas cosas que tú no puedes hacer, que si o sea, mantienes muy limitado, entonces eso también es a veces un poquito frustrante porque quieres hacer ciertas cosas y no puedes porque no tienes la libertad de hacerlo. Entonces, esas limitaciones también es poquito vivir con eso, es un poquito complicado. No sé qué.

ENT: Por ejemplo, acá red de apoyo ¿quién es tu red de apoyo acá en esta ciudad? Hay alguna comunidad, o sea ¿quién es esa gente con la que vos te encontrás? ¿O es solamente en la casa con los niños y [DUD: 43:33]?

TEST: Bueno, afortunadamente pues en el camino uno va conociendo muchas personas y pues gracias a Dios yo he dado con personas muy buenas, porque he escuchado de experiencias muy malas, pero a mí me han tocado personas muy buenas, pues obviamente aquí entre esto hay también personas de Colombia, hay personas de Latinoamérica y otras personas que tú conoces de otros países de Irán, de Irak, de Afganistán, Turquía, pero pues obviamente con ellos es un poquito el tema difícil por el tema también del idioma y pues también de las costumbres ¿no? Ellos también tienen unas costumbres bastante marcadas y fuertes, y pues como convivir con ellos no convives mucho, entonces pues obviamente uno busca como su núcleo de su misma cultura y de sus mismas como costumbres. Entonces, por fortuna donde he llegado me he encontrado algún latino, algún colombiano, entonces únicamente fue como en el primer lugar donde no había nadie y estaba totalmente sola, pero en los otro lugares donde he llegado sí ha habido personas pues como que, con las que pueda compartir, entonces eso es una ayuda muy grande, pero a pesar de que uno no se ve todos

los días con ellos, porque pues obviamente está también por ejemplo, yo de mamá que estoy que colegio de los niños, que llevarlos, que traerlos, que la comida, que el almuerzo, que una cosa, que lo otro y pues ahorita con el tema también de la bebé y del embarazo pues es más complicado moverte pa un lado, para el otro estar haciendo muchas cosas.

ENT: Que todo el mundo está en el rollo de organizarse.

TEST: Sí, exacto y pues a eso sumarle la preocupación pus obviamente que ya tienes un negativo y que no sabes pa dónde vas o qué van a hacer contigo, entonces es un estrés todo el tiempo, pero aun así he compartido pues con algunas personas aquí y pues de vez en cuando como que se sale uno de todo el estrés y de todo eso y tiene uno como un momento de paz, pero sí es difícil, es duro. Cosas positivas así, otras cosas positivas que hayan... bueno no sé, pues obviamente ahorita no puedo decir nada, porque tampoco he podido trabajar, no he podido hacer como moverme en otro mundo que no sea el que está vinculado a todo lo que el tema del asilo, entonces no puedo decir, así como, pero sí es bastante estresante uno vivir así de que no sabes qué va a pasar. Entonces, un día te levantas bien, al otro día te levantas como que Dios mío, ¿qué voy a hacer? ¿Para dónde voy? ¿Qué me van a decir? No solamente piensas, o sea, uno dice bueno a mí que me pasé lo que sea o a mí yo puedo vivir, yo puedo aguantar, pero hacerle vivir todo este proceso a los niños y después volver y después es difícil, o sea, uno se pone es a pensar es en ellos y uno dice, o sea, cómo va a hacer, qué va a pasar si yo vuelvo, qué va a pasar si les toca volver a los niños ¿cómo van a reaccionar frente a todo esto? O sea, ¿cómo va a hacer su evolución? ¿Cómo va a hacer todo? Uno porque ya está acostumbrado como a pasar por todo, todo lo que ya le ha pasado a uno y uno dice de algún modo me las arreglaré y me las ingeniaré pa que no me pasé nada o pa cuidarlos a ellos. Pero, si uno atormentado todo el tiempo.

Atormentado todo el tiempo de que no sabe uno qué va a pasar.

ENT: O de ver un proyecto de ver quizás un poco

[DUD: 47:15]

TEST: Sí, claro porque no tienes una estabilidad, o sea, aquí yo llevo 2 años y 1 de estabilidad, 2 años en los que no sé qué va a pasar, en las que estoy ahí, decidí empezar, por ejemplo, mi relación con CONOCIDO 1 y todo esto ¿bajo qué condiciones? Bajo de que, si me tenían que devolver o no devolver o lo qué fuera pues íbamos a estar los 2 independientemente de una respuesta o no, entonces pero igual, o sea, también es algo que afecta, porque no sabemos qué va a pasar, no sabemos si me tengo que devolver, no sabemos en cuánto tiempo pueda volver yo a Noruega, o si no puedo volver, o si me van a devolver o si no me van a devolver, porque no sé ahora qué va a pasar. Entonces, eso también afecta la estabilidad, por ejemplo, ahorita de mi relación, por ejemplo, en este caso. Hay otra cosa que también me pareció absurda de lo que dije la [DUD: 48:12] y es como queriendo decir que yo tampoco necesita pues dinero, que me podía desenvolver en cualquier cosa, yo claramente

es que yo no vine aquí a Noruega por dinero, ni porque me pagarán [INTERRUP]

ENT: ¿En qué se basan ellos?

TEST: No, porque dicen que yo pues en Colombia yo hacía muchísimas cosas y trabajaba, todo el tema, claro yo tenía mi vida en Colombia es lógico, entonces ellos dicen como que en cuanto a la parte económica como que no tengo como una necesidad, yo sí, obviamente yo no tengo ninguna necesidad, yo no vine aquí a buscar dinero, yo no vine a buscar aquí estabilidad económica ni nada de esas cosas, o sea, yo viene por otros motivos y por otras razones. Entonces, es ahí cuando yo digo entonces si hubiera llegado aquí con mentiras a decir no es que mi país está en la inmundia, está pobre y yo también soy una pobre más y está en guerra, y todo esto, entonces ¿de esa forma me hubieran creído? Entonces, digo yo, yo no vine aquí buscando pues que me mantuvieran, yo dije si a mí me toca trabajar, empezar a trabajar desde el primero año, lo hago, no tengo problema con eso, pero sí, entonces eso sí tampoco me gustó de la respuesta. Pero bueno hasta este momento aquí estamos, esperando a ver qué pasa. Por el momento los niños siguen estudiando normal.

ENT: ¿Cuándo es la próxima cita?

TEST: Estoy esperando recibir un correo para ver si finalmente la UDI va a hacerme una reentrevista o a retomar mi caso y de no ser así, esperar entonces una respuesta para ver si me van a hacer un retorno o cómo va a hacer eso o qué va a pasar. Aquí donde estoy no sé qué va a pasar, no tengo ni idea cuál es el paso a seguir, o sea, estoy esperando, todo depende de un correo.

ENT: _Okey._

TEST: Sí, entonces, no sé qué vaya a pasar.

Entonces, no y la situación mi mamá también está muy preocupada, porque hasta ella misma dice que tiene miedo de que pueda pasar y más por mi otro hermano, dice "Yo tengo miedo de que pueda pasar y si tu vuelves -me dijo- porque ellos van a saber que tú fuiste, tú ya no estás acá en Colombia -me dijo- ellos todo lo saben. Van a querer hacer algo contigo, porque muy seguramente sabrán que tú fuiste a hablar de ellos allá"

ENT: _Okey. _Bueno, en este momento vamos a empezar a hablar un poquito de la historia familiar. Entonces, incluso pues, ah bueno, entonces hay algo que has nombrado "Ellos" ¿cierto? Los ha nombrado por ahí 3 veces, "Ellos van a saber" Cuando te referís ¿quiénes son?

TEST: Digamos, que el tema de todo ha empezado por el tema de FARC [Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia], las FARC ha perseguido a mi familia durante mucho tiempo y todo empezó fue por mi abuelo, ha sido agricultor toda su vida, cuando él [INTERRUP]

ENT: ¿En el Meta?

TEST: En el Meta, sí. Cuando él decide como asentar

su familia y todo esto, él se va a vivir al Meta y empieza cultivando arroz, de a poquitos con muy pocos recursos, pero empieza irle muy bien, entonces empieza a abrir más campos y más plazas, a tener también siembras en el Guaviare, a tener siembra en ----- en otra parte del Meta y a adueñarse también de tierras ¿no? Pues obviamente a comprar tierras y todo esto para sembrar, con el objetivo de sembrar plátano, yuca, arroz; arroz era lo que más sembraba. Y de mi abuelo y de mi abuela fueron en total 12 hijos de los cuales pues ya hay unos que murieron por causas naturales y 2 de ellos que asesinaron por el tema del conflicto, cuando empiezan a amenazar a mi abuelo, él lo empiezan a amenazar es porque tenía que aportar dinero para ayudar a la causa ¿Qué era la causa? Pues ayudarles para poder comprar armas, para poder, digamos [INTERRUP]

ENT: La vacuna.

TEST: Sí, exacto, la famosa vacuna. Entonces, pues claro mi abuelo, él cuando empezó a trabajar con esto y con mis 2 tíos que eran los mayores, que fueron los que mataron en ese tiempo, con ellos 2 entonces empiezan a ayudar también al pueblo, entonces no porque querían ser alcaldes ni por nada, sino por beneficio propio también que construir la carretera, ayudar a construir una carretera, si como ayudar en muchas cosas locales para que como todo fuera un buen ambiente, como líderes. Entonces, en ese momento es cuando ellos llegan a presionar que bueno, usted está como ganando mucho, usted como que tiene mucho, venga para acá y empieza a dar, o sea, tiene que empezar a aportar porque o si no, entonces no va a poder vivir. Y entonces, es ahí cuando empiezan amenazas de que, si usted no paga tanto, entonces vamos a matar a su esposa, vamos a matar a sus hijos y así; entonces, empieza el conflicto, porque pues a mi abuelo tampoco él decía no, pues en ese tiempo era de esos campesinos arraigados a su tierra y a que ¿cómo así que tengo que darle alguien que no me está aportando nada? Entonces, ocurre el primer homicidio de uno de mis tíos y llegan la muerte de ellos fue bastante violenta, porque ellos los mataron a quemarropa, los hicieron arrodillar y los mataron delante, pues 1 delante de mi abuelo y otro delante de 2 tíos míos lo mataron. Entonces, ahí [INTERRUP]

ENT: Delante de tu abuelo ahí mismo.

TEST: Sí, bastante fuerte. Entonces, como queriendo mostrar de que si no colaboraba ya sabía que iba a pasar. Pues a cada uno, bueno ahorita no me acuerdo, así como mucho digamos de cuántos tiros les dieron a cada uno, pero sí fueron como entre 7 y 8 tiros a cada uno, tiros de gracia y pues luego en todo el cuerpo. Y de ahí empieza todo el proceso ya del tema de desplazamientos, el tema de amenazas, de expropiación de tierras porque ya empezó a decirle a mi abuelo "No, es que ya no es que tiene que pagar la vacuna, ahora tiene que darnos una tierrita para empezar a sembrar" ¿A sembrar qué? Coca. Y no contentos con que les diera mi abuelo las tierras para sembrar coca, tenían que también poner mis abuelos a sus hijos a trabajar en las tierras.

ENT: ¿Para ellos?

TEST: Sí, entonces, empezaron [INTERRUP]

ENT: ¿Más o menos de qué año estamos hablando?

TEST: Eso fue como, todo empezó como en el 91 más o

menos, 90 empieza todo, que yo ahí pues estaba súper chiquita y para ese momento, yo nací en -----, Casanare, yo estaba viviendo con mis papás en Casanare, yo tendría 1 o 2 años, 2 añitos tenía y empieza pues todo el tema con mi abuelo. Entonces, empiezan a amenazar a los hijos, matan a los hijos de mi abuelo, empiezan a expropiarlo de las tierras, empiezan a pedir lo del tema de la vacuna, entonces pues ya no se puede vivir, muchos de mis tíos también empiezan a irse a buscar como otros medios y todo eso, y a tratar de irse como de todo el tema de estar debajo de esta gente, entonces es ahí cuando también empieza un problema mayor y es que no quieren colaborar con la causa, entonces se están yendo ¿por qué? Porque quieren huir de ellos, entonces es cuando empieza la persecución de todos y de que todos tenemos, o sea, de que todos ellos tenían que colaborar, de que todos ellos tenían que estar ahí y empiezan a buscarlos, a mandarles carteles, de amenazarlos de palabra a palabra y pues en ese momento denuncias no se hacían ¿por qué? Porque pues obviamente ya sabían que iba a pasar, entonces eso es algo que tampoco entiende la UDI [Dirección de Inmigración de Noruega] que, porque uno no denuncia, es que en Colombia no es así como así denunciar, si tu denuncias puede que mañana no estés vivo, o hasta el mismo día que salga de la Fiscalía o de la policía te meten un tiro.

ENT: Y no hay una confianza en el Estado, o sea, no se cree porque vos denuncias vas a tener seguridad o justicia que es lo que.

TEST: Entonces, empiezan todas las amenazas, mi familia empieza a distribuirse por todo el territorio del Meta: -----, ----- algunos se fueron para ----- pero volvieron, cosas así, porque pues igual la situación es muy difícil, digamos, o sea, la familia la mantenía como unida era porque todos trabajaban en la agricultura y todos era como su eje y salir a trabajar a cosas diferentes pues era también muy complicado para esa época, los recursos no había casi recursos como para estar moviéndose para todas partes, aun así pues obviamente muchos lograron establecerse en algunas partes. Y de ahí, bueno, paramos ahí un pedacito con el tema de mi abuelo y empezamos con la parte de, esta es de mi abuelo paterno ¿no? O sea, todo el problema con mis tíos y todo esto de las tierras es con mi abuelo materno, perdón, mi abuelo materno.

Y ahora pasamos a que yo estaba viviendo en ese momento en -----, Casanare, de ahí también le tocó salir corriendo mi papá, porque él había comprado también una pequeña finquita y todo eso, donde estaba pues como construyendo y todo el tema, y él tuvo que salir de ahí porque mi abuela, que en ese tiempo vivía en -----, Meta, cerca también ahí a donde mis abuelos maternos, le llegó una carta amenazando a mi papá "Si su hijo

no abandona las tierras donde está viviendo, se lo vamos a mandar en pedazos". Mi abuela para ese momento, ella estaba pues tenía era como, no era un hotel, era como un hospedaje donde tenía muchas habitaciones, que ya después se convirtió en un hotel y ahí fue donde también le tocó empezar a dar la famosa vacuna y empezaron a amenazar a mi abuela con mi papá que tenía que darle las tierras que había en el Casanare ¿Entonces qué tocó? Regresarnos e irnos a -----, Meta donde estaba mi abuela y dejar esas tierras allá, eso quedó allá abandonado, o sea, nunca se reclamó ni nada, pues no sé quién será ahorita dueño de eso ni nada, pero pues allá quedó tirado. Para ese momento yo tenía como unos 5 años cuando estuvimos en -----, como unos 5 años y ahí siguieron las amenazas por parte y parte, tanto para mi abuela paterna como para mi abuelo y pues los hijos en este caso. Entonces mi abuela su hotel empezó a quebrar poco a poco por el tema de las vacunas, todo el tiempo iban a cobrar, bueno esta gente es tenaz, entonces la primera vez que nosotros nos desplazamos yo tendría, nosotros vivimos como unos 5 años más o menos, regularmente ahí, o sea, llegué como a los 5, 6 años a ----- y viví como 5 años, que vivimos entre amenazas y todo esto -lo que te digo que uno aprende a vivir con todo esto- entre amenazas y todo eso, y muchas muertes porque en ese sitio hubieron muchísimas muertes porque también empezó el grupo armado de... de los paramilitares. Entonces estaba el de las FARC y el de los paramilitares, entonces eso también era un lío, porque si tu apoyabas y dabas la vacuna para las FARC, entonces eras enemigo de los paramilitares, entonces eso fue un choque grandísimo y de ahí tuvo mi abuela una amenaza que fue bastante grande y por esa fue la que tuvimos que desplazarnos después y fue porque a ella le dijeron "Si usted está apoyando la causa con ellos y no nos va a pagar vacuna tampoco a nosotros, entonces le mandamos en pedacitos a sus nietos, a sus hijos que viven en tal parte, que se desplazan" o sea, todo se lo mandaron escrito de cierta que ella supiera que sabían a donde estábamos todos y en qué momento y a qué horas, y en qué lugar, qué hacíamos y qué no hacíamos, todo. Le dijeron "A sus nietas las vamos a violar, a los niños que nos sirvan de sus nietos los vamos a reclutar, a su hijo se lo podemos mandar en pedazos" y cosas así. Entonces, en ese momento lo que decidimos fue irnos para -----, que es también Casanare, pues digamos que queda aislado de -----, irnos para allá y presentarnos en ese momento era, no se llamaba la Unidad de Víctimas, sino en ese momento era la ORGANIZACIÓN PÚBLICA 1 y presentar que eso fue como una de las primeras demandas en sí que se presentó, que la presentó mi papá por desplazamiento forzado, entonces fue como una de las primeras amenazas que presentamos. Pues yo no me acuerdo muy bien de todo lo que pasó, o sea, yo todo, digamos, que lo que he ido contando es porque ya lo he ido sabiendo tiempo después porque en ese momento estaba pues y muy pequeña, pero sí también me acuerdo de muchos códigos que teníamos en ese momento respecto a la seguridad, por ejemplo, toda la vida tuvimos que vivir con el tema de que siempre que cambiar de rutas, nunca seguíamos las mismas

rutas, nunca estábamos en una casa viviendo todo el mismo tiempo, sino siempre nos cambiábamos, cosas como esas ¿sí? Y así como dicen para despistar al enemigo. Luego, de eso pues nos fuimos allá a -----, de -----estuvimos allá ----- como 2 años, sí como 2 años, allá nos dieron atención como 3 meses que fue la ORGANIZACIÓN PÚBLICA 1 como que nos acobijo, nos dio como pa medio pagar un arriendo y 3 meses después ya se acabó la ayuda y defiéndose como usted pueda y mire a ver qué hacer, porque pues ya no te dan más apoyo, hasta ahí llegan las ayudas 3 meses y ya. Entonces, pues claro buscar a trabajo en lo que fuera, mi papá buscando también trabajo en lo que pudiera porque pues no se podía hacer más, de ahí nos tuvimos que trasladar porque mi papá, nosotros vivíamos yo me acuerdo que en ese tiempo vivíamos en una habitación pues no había pa más y mi papá llegó a la habitación, yo estaba cuidando a mis hermanos, porque en ese momento a mí me tocaba cuidar de mis hermanos, ah mis papás se habían divorciado, algo que olvidé decir y mi mamá no estaba con mi papá y nosotros nos habíamos quedado con mi papá, pues digamos porque en cierta parte íbamos a estar como más seguros, porque mi mamá estaba en el Meta con mi abuelo, en cierta parte íbamos a estar más seguro como mi papá. Mi papá llega al cuarto, es que fechas ahorita la verdad no me acuerdo, pero bueno eso fue como en el 2002, no sé qué mes era, pero él llegó al cuarto y llegó golpeadísimo, pero le dieron una paliza de que casi lo matan a golpes y nos dijo "Nos tenemos que ir" yo me acuerdo que esa vez empacamos lo poquito que medio teníamos ahí en bolsas, porque ni si quiera teníamos casi maletas ni nada, sino en bolsas y salíamos de ahí y no que ¿para dónde vamos? No, pues vámonos para -----

ENT: ¿Cuántos años tenías tu ahí?

TEST: Teníamos como 12 años tal vez, como 12 años

tenía yo. Y no pues vámonos para ----- pues ----- es una ciudad muy grande ¿quién no lo va a encontrar a uno ahí?

ENT: ¿Y sabemos de pronto, se supo quién había golpeado a tu papá?

TEST: No, pues tiempo después ya lo supe, yo en ese momento no, él solamente decía vámonos y pues claro viendo ese horror, pues ¿a quién sigue? Pues a sus papás y tiempo después supe que era está gente que lo había amenazado a él y le había dicho "Vea, si su mamá no sigue pagando la vacuna dígame que después se lo voy a mandar en pedazos" entonces, pues ya sabíamos quién era, entonces ya era clarísimo, el mensaje más claro que nunca. Entonces, nos fuimos a ----- de ahí en ----- nosotros nos quedamos con mi mamá allá, decidimos que nos íbamos a establecer con mi mamá, decidió viajar a ----- y nos quedamos con mi mamá en ----- mi papá también se quedó ahí algún tiempo, pero no mucho, porque también pues pensaba en mi abuela, en que estuviera allá sola en el Meta, entonces decidió también acompañarla, se fue para donde mi abuela algún tiempo, pero también por la misma presión y todo esto, de esta gente él decidió devolverse a ----- decidió vivir en -----que

era lo que más conocía, bueno no conocía, sino que tenía como más contactos para poder trabajar y hacer algunas cosas entonces decidió volver a ----- y quedarse ahí. Mi abuela finalmente perdió el hotel, tuvo que venderlo y regalarlo pues por lo que le dieran porque no había forma de mantenerlo ya, o sea, ya definitivamente la tenía agobiada, con lo que me dio vendió logró por ahí comprar una casita ahí en ----- como para vivir ella solita y ya.

Nos quedamos aquí con mi mamá y continuaron las amenazas, seguían las amenazas con mi abuelo, que era contra mis tíos, contra todo esto, pero ahora no solamente era por el tema de la expropiación de tierras, sino que ellos querían que firmarán papeles, los documentos de las tierras, dándoselos a alguien.

ENT: ¿La expropiación de tierras del abuelo?

TEST: Sí, este ya es de mi abuelo materno. Entonces

¿qué querían ellos? Que firmaran ¿eso se llama a un testaferro? Sí, a alguien que le firmara que eran dueños de las tierras y que se la entregará a otra personas y pues en este caso estamos hablando de que era muchísimas tierras, eran 2.800 hectáreas de tierra, casi que entre todas reunidas eran más o menos eso, entonces estaban empezando como era un patrimonio familiar todos tenían que firmar, sino estaba de acuerdo uno pues obviamente no se podía hacer una venta legal y entonces, algunos de mis tíos estaban de acuerdo con denunciar, pero otros no y eso era lo que frenaba a muchos, incluso a mí de tener que denunciar porque pues, el miedo que uno vive en ese momento de saber qué le puede pasar a cualquier miembro de su familia si denuncia es muy grande y vivir con ese miedo, vivir con la consciencia de que por tu haber dicho o por tu haber denunciado mataron a tal, mataron entonces no, entonces ninguno la verdad se sometía a hacer una denuncia. Como en, eso fue en el 2006, es que no me acuerdo sí que en el 2006 o en el 2010... creo que fue en el 2006 o 2007 uno de mis tíos decidió hacer una denuncia, decidió denunciar, pero no decidió irse de ahí, sino decidió denunciar que estaba siendo perseguido, que estaba siendo utilizado para sembrar coca, que no le dejaban en paz y él ya tenía en ese momento 2 hijos. Entonces llegaron a su casa y lo amenazaron y le dijeron "Si usted sigue de bocón, si usted sigue de sapo, usted no sabe a dónde van a terminar sus 2 hijos", entonces hasta ahí llegué todo y mi tío no siguió con el proceso ni nada, él abandono eso, lo dejó allá tirado y no volvió y que estuvo muy de buenas que no pasó nada, no sé por qué carajos, pero estuvo muy de buenas que no le sucedió nada. Y como en 2010, 2011 ya le tocó a otro tío que por medio de él amenazaron también a mi mamá porque se había ido también, por medio de él también la amenazaron a ella y a mí tío le tocó también abandonar unas tierras donde estaba él trabajando también en agricultura y le tocó abandonarlas e irse a otro sitio.

De ahí nosotros pues ya establecidos en ----- que

fue como en el lugar donde más tiempo hemos vivido y como más tranquilos en medio de todo hemos vivido, empezamos nosotros a vivir nunca vivíamos en el

mismo sitio, de hecho, hubo un tiempo en que nos tocó devolvernos a -----, vivimos en ----- como 1 año tal vez, más o menos, porque llegaban y nos encontraban y le decían a mi mamá de repente, ella iba andado por la calle "¿Se acuerda de nosotros? Nosotros sabemos dónde está no se ha perdido" no tal cosa y así, como recuerditos y bueno, entonces volvimos nuevamente a ----- ahí nos quedamos también bastante tiempo, ya creo que ahí fue donde ya nos asentamos como ya hasta este tiempo y una vez también le llegó una llamada, eso fue una llamada que le llegó a mí diciéndole también que nos iban a matar y que bueno, le dijeron a mí mamá los colegios donde estábamos estudiando, le dijeron no ellos cogen por aquí, sino cogen por aquí, cogen por allá y tal cosa, entonces ahí fue cuando mi mamá pidió con mi tío el asilo desde Colombia a Noruega, Suecia y Suiza.

ENT: ¿En qué año fue que tu mamá?

TEST: Eso fue como en el 2011, si no estoy mal,

2011 más o menos, pidió el asilo. Noruega dijo que no se lo daba porque pues según ellos, mejor dicho, desde Colombia es más difícil hacer un asilo, porque ellos creen que si uno está allá en Colombia todavía es porque no corre un riesgo todavía vital, pero que, si uno corre aquí sí, pero bueno ahí está la muestra de que yo corrí aquí y tampoco tuve ninguna ayuda. Entonces, como que eso le respondieron a mí mamá, le dijeron no, mientras como que ustedes no estén aquí, nosotros no, pues si ustedes están corriendo peligro, estarían acá, pero pues es que el tema la familia es bastante grande y trasladarse de un sitio a otro, el dinero, o sea, todo esto es complicado. Entonces mandó a los otros países, en Suiza le dijeron que sí, pero no sí al asilo, sino sí a que le daban una residencia, el tema era que nos teníamos que trasladar para allá y como en ese momento ella presentó digamos el asilo para mi tío, sus hijas, la esposa y nosotros, todos nosotros, entonces éramos muchos y mantenernos a todos iba a ser muy complicado porque el tema era que listo nos daban un beneficio que era que nos daban una residencia, pero no nos ayudaban con nada más, entonces el resto corría por cuenta de nosotros y para ese momento pues dinero no había, entonces era imposible hacerlo, entonces bueno, nada, todo se quedó así dijeron pues no nada, seguíamos aquí con lo mismo, esperando a ver qué pasa, cuál es el siguiente. Después de esto [INTERRUP]

ENT: ¿El abuelo todavía seguía vivo?

TEST: Sí, claro mi abuelo sigue vivo.

ENT: ¿En este momento todavía?

TEST: Mi abuelo sigue vivo.

ENT: ¿Y sigue trabajando allá?

TEST: No, mi abuelo ahorita está viviendo en -----, él no pudo volver allá, porque pues realmente ahorita ellos ya son, ya tienen todo eso, las tierras son todas de ellos de esta gente, entonces mi abuelo vive con una tía pues digamos que ya ahorita pues por lo que está viejito pues lo está cuidando. Y, ah bueno, nos negaron digamos que aquí en Noruega y en

Suecia, en Suecia la verdad no me acuerdo qué respondieron, creo que ni respondieron de hecho, bueno se quedó esto así, bueno todos tratamos de seguir como la vida pues medianamente normal en medio de todo, con el miedo de que le pasará algo a alguien, bueno. Pues por ahí en un momento, el tío que fue uno de los que denunció como en el 2006 que le dijeron que se quedará callado, lo secuestraron, lo tuvieron 3 días secuestrado, nosotros no aparece, bueno pues cuando lo soltaron pues oh sorpresa de que no, de que teníamos, lo que querían ellos era que firmaran los documentos que, si no, pues más adelante no iba a hacer un secuestro, sino que iba hacer otra cosa. Entonces, bueno, algunos de mis tíos firmaron otros que no, que cómo eran que iban -lo mismo que decía mi abuelo- que cómo era que le iban a quitar algo que era de uno y bueno y pues para eso momento yo tampoco decía nada pues porque como que no me, pues digamos en ese tiempo estaba muy chiquita también y no tenía como una ideología para argumentar un tema o pelear acerca de lo que tenían que firmar o no firmar, entonces no, pues yo no tenía idea de eso, entonces bueno. Seguimos así medio tranquilos, ¿cómo en qué? Eso fue como en el 2000... no ya había nacido, no, eso fue antes de que naciera mi hijo FAMILIAR 2... Mi mamá llegó a la casa y llegó golpeada, súper golpeada, pero terrible, y nosotros ¿qué pasó? Me dijo "No, es está gente otra vez" yo no, entonces ahí ya yo tomé la iniciativa y yo dije "No, tenemos que denunciar, es que esto no se puede quedar así" ya pues le da uno tanta rabia de ver tanto maltrato y tanta cosa, persecución por algo que ni siquiera pidió uno, porque uno debería estar pasando por eso, no debería estar pasando por esas situaciones y no debería tener la intranquilidad que en ese momento nosotros teníamos. Entonces, claro yo con esa vaina y con esa rabia que tenía en ese momento yo quería ya llamar a la policía que nos ayudará, entonces mi mamá me dijo "No, no podemos hacer eso 'Mamá, pero ¿cómo no vamos a poder hacer eso? ¿Por qué no?' -me decía- Usted no sabe que si hablamos nos van a matar", y yo estaba pues indignada porque yo decía, no entendía por qué carajos no podía denunciar, me decía "No, no van a hacer nada, si no han hecho nada en todos estos años, no lo van a hacer".

ENT: ¿Y lo que querían está gente era mantener un miedo quizás, para que nadie pidiera esas tierras?

TEST: Exacto.

ENT: Probablemente, ya en ese momento se estaba hablando de restitución de tierras.

TEST: Mira, ahí voy a ese punto. Entonces, resulta que ya entonces mi mamá me dijo "No, es que ahorita lo que están peleando ellos es que ellos tienen que ganar para tener esas tierras y que nosotros, que ninguno de nosotros se les vaya a ocurrir pedir una restitución de tierras, que al primero que pidiera una restitución de tierras le iban a pegar un tiro", entonces ahí era el miedo y ellos son así, o sea, no entiendo por qué, bueno yo no sé en ese momento tenía tanta rabia que yo me sentía como más potencia o como qué, pero ¿por qué nosotros no vamos a poder hacer nada? ¿Por

qué será que es que no nos van a poder ayudar? ¿Por qué no vamos a poder denunciar? Pues sin saber que realmente es que el miedo que le meten es muy terrible y como ellos dicen, ellos no se meten directamente con la persona a la que están amenazando, a la que le van a quitar ¿Ellos qué hacen? Hacerle daño para que esa persona se afecte y coja miedo, entonces ¿qué hacen? La esposa, los hijos, los nietos, familiares cercanos, entonces eso es lo que hacen y bueno, mi mamá dijo "No, vamos a hacer una cosa, si alguien pregunta y esto, solamente que me fueron a robar y yo me resistí y me golpearon" y ahí se quedó todo, no se puso denuncia, no nada, entonces las personas que preguntaban o algo ¿que por qué su mamá? Que no que la fueron a robar, que ella se resistió, entonces nadie sabe qué pasó y entonces uno tiene que quedarse callado y todo eso. Y para mí era indignante eso, para mí era indignante el hecho que le hayan golpeado a mi mamá y que yo supiera quienes eran y que no pudiera decir nada a la policía, que no pudiera nada a nadie para que me ayude porque no se podía, entonces para mí era terrible, entonces bueno listo. Pasó esto y medianamente como que estuvo todo normal y toda la cosa, toda la situación y de ahí ya, entonces empezó ya a pasar lo mío, o sea, ya de ahí, eso pasó el... ¿qué? ¿Cómo? --, ----- que ya ahorita 2 años atrás y se me olvida todo, pero salía yo a llevar a mis a al jardín y al colegio, y salí yo como a las 6:40 de la mañana, estaba como de regreso como a las 7:30, 7:20 en la casa, y yo llegué y abrí la primera puerta, la primera puerta era como un garaje pero tenía que pasar otra puerta para poder abrir hacia la casa y abriendo la puerta yo escuché unas motos, y tú sabes que en Colombia tu escuchar motos es un horror horrible, o sea, eso se siente, entonces yo sentí como una cosa feísima y yo volteé a mirar y eso de que yo volteó a mirar así cuando un tipo aquí, o sea, atrás de mi espalda y no era una pistola, no era un revólver pequeñito, eso era no sé, una ¿cómo se llama eso? Como... no metralleta, sino una... escopeta no... un rifle, entonces me dijo "No se mueva, abra la puerta y quédese callada, no va a gritar" y pues a las 7 de la mañana en ----- pues realmente no hay nadie porque todo el mundo o ya se fue pa los trabajos porque tú sabes que madrugan mucho, entonces claro, yo pensé por dentro me van a robar, pensé yo, pues yo dije pero que hay pa robar en la casa, dije yo ¿sí? Pensando y yo no esto no es nada normal, pero dentro del miedo que yo sentí en ese momento, ahorita es que pudo decir como las cosas como un poquito ya más minuciosas, porque en ese momento a mí me pasaron un mundo de cosas, yo no sabía ni respirar, a mí todo se me nubló, yo sentía que se me iba ir el aire, yo no podía pensar, o sea, no sabía ni qué hacer, trataba de abrir la puerta y ni siquiera podía abrir la puerta. Bueno, logré la puerta, me empujaron "Entre perra" me dijeron y yo claro, yo con ese susto de que me fueran entrar y quién sabe que me fuera hacer, yo solamente pensaba en mis niños, yo decía mis hijos y bueno. Afortunadamente y esto es algo que no sé, no entiende tampoco el UDI cómo pasó pero bueno; en el tercer piso el dueño de la

casa donde vivíamos tenía una perrita, una samoyedo que esas son grandototas y sale esa perrita ladrando pero de una forma aterradora y todo eso y atacar a estos tipos, porque eran 2, estaban vestidos como de negro; 1 solamente como que se levantó el casco, el otro sí se lo dejó puesto, el otro medio se levantó el casco y así, y esta pues obviamente estaba súper tapados, súper forrados. Entonces, cuando fuimos a tratar de abrir la otra puerta y todo eso, pues claro la perrita salió corriendo y ladrando y todo eso, y pues a morderlos a ellos y todo eso, yo no sabía qué hacer, yo no me acuerdo ni qué hice porque yo estaba en shock total, yo me acuerdo que yo era casi que paralizada y la perrita morderlos, yo lo que sí que acuerdo es que a la pobre perrita le pegaron muchísimas veces tratando de quitarle y pues cuando ya se escucharon todos los ladridos de la perrita, empezaron los vecinos por las ventanas "¡Ay, que mira algo pasa!" que no sé, que esto y que lo otro y empezaron a gritar y pusieron una sirena, no sé si en tu barrio haya habido eso, pero ahí había unas sirenas que se oprimían en caso de emergencia, entonces oprimieron la sirena y eso sonó y bueno, toda la cosa, y todo el escándalo, yo en medio de todo, o sea, no razonaba ni lo que estaba pasando ni nada, ni sabía qué iba a pasar en ese momento. Entonces, me dijeron los tipos, llegó uno de ellos me hizo aquí donde me tenía el rifle, llegó y me hizo así, me dijo "Esto no se va quedar así perra" y yo llegué, o sea, como que en ese momento, o sea, yo pensé que me iba a pegar un tiro, o sea, yo eso fue lo que yo me imagine, yo dije "Este _man _me va a matar acá", entonces empezaron a salir los vecinos, salieron con palos, con las escobas, con toda esta cosa, pero claro ya al tratar de salir los vecinos pues era muy difícil porque primero se asomaron por las ventanas y ellos llegaron y lo que me dijeron fue "Esto no se va quedar así perra" y salieron y se fueron en la moto, la moto no tenía placas pues según los vecinos porque yo no me acuerdo de nada de eso, según los vecinos no tenían placas, no se pudo reconocer a nadie, llegó la policía mientras yo estaba ahí, pues los vecinos me daban agua, o sea, yo estaba en un shock. Yo me acuerdo que yo veía todo negro, yo no hablaba, no podía hablar, estaba temblando, casi me oriné del susto y llegó la policía y esto fue lo que más me dio más, ahí fue que me di cuenta que definitivamente hasta la misma policía los ayuda, porque me dijeron "Es que de pronto la querían robar" entonces por eso vinieron y la asaltaron y no sé qué, "Pero si usted quiere denunciar, puede acercase hasta el CAI" que yo les dije "Pero, ¿por qué no me toman la denuncia de una vez? -les dije- Les estoy diciendo que acaba de pasar y ustedes me dicen", entonces me dijeron "No pues va y pone la denuncia en el CAI que queda aquí en -bueno quedaba no sé unas 5 cuadradas más o menos de la casa donde vivíamos- va pone la denuncia para que puedan tener los policías acceso a las cámaras" a todo esto y bueno, finalmente pasó todo así, en ese momento mi mamá estaba trabajando con la línea de emergencias y ella llegó ese día, yo no le digamos, que no le dije nada hasta que ella llegó, mi hermano tampoco estaba en la casa en ese momento y mi

otro hermano estaba en el Ejército en ese momento.

Entonces, claro los vecinos se quedaron conmigo

todo el tiempo, yo no sabía qué hacer, yo Dios mío, yo asustada, pero yo dije yo tengo que esperar que llegue mi mamá y contarle a ver qué vamos a hacer, y yo tenía miedo porque pues no sabía realmente qué iba a pasar. Entonces, llegó mi mamá y claro mi mamá al ver el mundo de gente ahí en la casa que ¿qué era lo que pasaba? Entonces, yo llegué y le dije "No mamita, lo que pasó fue esto y esto" me dijo "¿Usted habló con la policía?" fue lo primero que me preguntó mi mamá y yo le dije "No mamá, pues vino la policía '¿Y qué les dijo?' -y yo- No mami, pues ellos me dijeron que fuera hasta el CAI para que pudiera denunciar y para que pues diera el testimonio de lo que había pasado y que posiblemente fuera un robo '¿Y usted qué dijo?' Mamá, yo no dije nada, yo no hablé con nadie, solamente me dijeron eso '-me dijo- Bueno'", entonces ya todo el mundo como empezó a irse, eso especulaciones de todas hubieron. Entonces, llegó mi hermano también, mi mamá lo llamo y llegó mi hermano y me dijo "Tenemos que sentarnos a hablar los 3".

ENT: ¿El que lo mataron o el otro hermano?

TEST: Otro hermano. Entonces, llegó y me dijo

"Tenemos que sentarnos a hablar", entonces llegó y me dijo

"Mamita, usted sabe que no podemos denunciar" entonces yo pues ya con el miedo que yo sentí en ese momento, pues yo si dije, no tenía miedo a que pudiera llegar a pasar algo, porque pues yo no había tenido algo así como tan chocante de momento, de frente, entonces había visto lo que había pasado con mis tíos, pues lo que había pasado mi mamá, pero ya que me hubiera pasado a mí pues no. Entonces, mi mamá usted sabe que no podemos denunciar y dijo "Esto claramente sabemos quién es" y la vaina empezó porque yo esos días antes había ido a la ORGANIZACIÓN PÚBLICA 2, porque necesitaba un certificado para yo me iba a presentar para la INSTITUCIÓN EDUCATIVA 1 y necesitaba un certificado de desplazamiento y a mí sí me habían dicho que no me presentará, que era mejor que yo no estuviera yendo para allá, que era mejor que no estuviera, porque hasta ellos mismos -era lo que dicen- que ellos mismos se encargan de decir quién va allá a preguntar, que va allá a remover casos o todo eso. Entonces, yo fui solamente a pedir un certificado, entonces pues atando cabos de todo lo que pues digamos que había hecho como en esa semana o en ese momento era como lo más cercano a todo esto, entonces mi mamá me dijo "Te tienes que ir" y yo "Pues ¿para dónde me voy a ir mamá? - le digo- ¿pa dónde mis abuelos otra vez a lo mismo?" me dijo "No, te tienes que ir del país" y yo "No, mamá yo no me voy a ir del país -yo le decía- yo prefiero denunciar '-me dijo- Usted sabe que no podemos denunciar, que nos van a matar a todos, si denunciamos, si decimos una palabra nos matan, tenemos que quedarnos callados por el momento, por ahora no podemos hacer nada'", entonces yo la idea a mí me pareció demasiado loca de tenerme que ir, me dijo mi mamá "Mira, si tú no quieres dejar a los niños sin mamá o si tú no

quieres que pase algo más, es mejor que te vayas". Entonces, bueno decidimos tomar la decisión de irnos, pues ahí con junto mi hermano, mi mamá también le dijo a mi hermano, pero mi hermano en ese momento le dijo "No, ¿yo qué voy a ir hacer? Yo estoy terminando mi universidad" ya a mi hermano le faltaban como 1 semestre para terminar ingeniería industrial, él le dijo "No, yo estoy terminando mi universidad, ¿yo cómo me voy a ir así?" no sé qué, mi mamá estaba muy angustiada y en ese momento también pensó mi hermano que estaba en el Ejército y dijo "No, FAMILIAR 3 se tiene que salir de ahí, FAMILIAR 3 no puede estar más ahí, porque también él es un peligro de que por estar ahí en el Ejército le digan algo" entonces, pero hasta ese momento ella no habló nada con mi hermano, mi hermano tomó sólo la decisión de salirse del Ejército y [INTERRUP]

ENT: Pero, el presto servicio, ¿crees que algo tenía que ver el hecho que él decidiera prestar servicio?

TEST: Sí, una de las cosas influyentes de él prestar servicio fue precisamente esas.

ENT: Alguna forma de querer.

TEST: De querer proteger como a la familia o de querer de que no hubiera más todo este tipo de problemas. Él dijo "Yo quiero prestar mi servicio" mejor dicho, ahí si como dicen para ayudar a quitar toda esta gente de aquí que no pasé nada más, como de cierta yo lo veía más que quería protegernos también, pero eso también era algo en contra porque está gente también al ver eso también era un problema. Entonces, mi mamá me dijo "No, tienes que irte" yo me acuerdo de que ese día, pues nadie durmió, eso fue terrible, decidimos irnos, sí al otro día decidimos irnos para el aeropuerto, mi mamá pues yo tenía algunos ahorros, mi mamá con sus poquitos ahorros que tenía y toda la cosa decidió irnos para el aeropuerto y dijo "El primer tiquete que salga a cualquier parte de Europa se van" y pues los países que teníamos en mente [INTERRUP]

ENT: ¿Eso fue 2008? ¿2018?

TEST: 2018, sí. Entonces, decidió que podía ser o Suecia, Noruega o Suiza que eran a los países que ya anteriormente habíamos pedido. Entonces, bueno dijimos miremos a ver algunos de esos países cuál es el que está más pronto, entonces, el más pronto era Noruega, que estaba como a la fecha más rápida de salir el vuelo, entonces, creo que de ahí eran como 20 días que tocaba esperar para que saliera el vuelo porque era el vuelo más inmediato que había, como 20 días y bueno tomamos ese. Y ya nada después de todo eso pues ya no salir de la casa, estarse en la casa, nada esperar a ver qué pasaba. Entonces, bueno cuando se acercó el día de irnos no pues tenaz, yo me acuerdo que yo lloré, esos 20 días yo creo que yo lloré todos los días, pues de tener que dejar a mi mamá, de tener que dejar a la familia, de tener que dejar como la vida de uno de tener que hacerlos por otros, no porque uno quisiera sino porque le tocaba, entonces yo lloraba y también tenía mucha rabia porque yo

decía ¿cómo es posible que uno estando en su país, o sea, trabajando, luchando uno como por querer sacar adelante sus sueños, o sea, todas sus cosas y que por esta gente uno tenga que salir corriendo de su país, de su territorio, de donde uno nació, donde uno vivió? O sea, ¿cómo es posible que a uno le frustren todas estas cosas? De que los hijos no puedan crecer al lado de la familia de uno, de que tenga uno que venir a un país con el que no tiene nada que ver, a vivir también situaciones difíciles porque no es fácil estar en un país así como este, de tener que acomodarse a otras costumbres, a otras cosas, de tener otras limitaciones también, porque pues sí aquí te dan ayuda, te brindan ayuda y todo eso pero también tienes otras limitaciones que son que no puedes hacer tu vida normal, de que no sabes en cuánto tiempo vas a volver a ver tu familia o si la vas a volver a ver, por ejemplo, como en el caso de mi hermano, de que no lo pude volver a ver, de que no sabes quién es el siguiente o si va a ver un siguiente, de que el gobierno no hace nada, del miedo a denunciar, del miedo de que si denuncias tu familia corre peligro, ya tantas cosas juntas [solloza] entonces es difícil. Y bueno desde ahí, hasta ese momento pues estoy aquí, digo yo una cosa con la que no estoy de acuerdo con todo lo que tiene uno que pasar en Colombia y que, ni siquiera el mismo gobierno te apoye, que ni siquiera la policía tampoco te apoye, y que si buscas protección tampoco te van a proteger, porque eso no es fiable de que te van a apoyar, de que te van a proteger.

ENT: Una ausencia del Estado.

TEST: Sí, ellos tú puedes ir a denunciar, vas y denuncias, ¿y qué hacen ellos por ejemplo? Ponen un policía que pase cada 24 horas y si está gente, estos grupos le dice a un policía de estos "Vea le doy tanta plata, deje de pasar y paso yo" o cosas como esas, entonces tantos atropellos, tantos abusos que uno tiene que aguantar, no. Y si es duro, estar aquí en otro país cuando o sea, yo no quería irme de mi país, yo no quería que mis hijos crecieran lejos de la familia, nunca pensé tener que vivir una situación de esas, como digo yo, yo estoy aquí sin querer, porque es que nací en algo que yo no pedí, algo que yo no tengo porque estar viviendo, o sea, el hecho de que Colombia uno no puede tener libre expresión, si uno piensa de una forma diferente es una amenaza o contra el gobierno o contra los grupos al margen de la ley, entonces no se sabe hasta cuándo va todo esto, pero sí duele mucho todo lo que está sucediendo y que no tengamos ayuda que, los mismos políticos, los mismos mandatarios del país hagan ver al resto del mundo como si nada pasará, porque esa fue una de las cosas que también me dijo la UDI, la [DUD: 1:39:09] perdón, que Colombia estaba mejorando, que los grupos armados estaban colaborando y que Colombia en este momento estaba mejorando, pero ellos, es lo que yo te decía, que no saben y no ven, hasta este momento van como casi 6.000 niños que han reclutado, todo lo que ha pasado con los líderes, o sea, no hay forma de salir adelante por los que uno quiera, porque hasta el mismo gobierno es opresor.

ENT: Yo tengo una pregunta. Ha habido 2 entrevistas con la [DUD: 1:39:50]?

TEST: Sí.

ENT: ¿Y esto la persona que hace la traducción es noruega? O sea, cuando los escuchas hablando en español.

TEST: ¿El traductor?

ENT: El traductor.

TEST: No, hay traductores de muchas partes, te ponen de Argentina, países Latinoamericanos, o a veces también mismos noruegos, eso va, y yo realmente no me acuerdo cuál fue el que me tocó a mí de dónde era, pero de un país de Latinoamérica.

ENT: ¿Vos sentiste empatía? ¿Te sentiste cómoda con ese traductor?

TEST: No, sabes que no, yo siento aquí y me pasan con muchos traductores y es que, yo siento como que no te traducen a punto lo que tú quieres decir ¿sí? Sino que como que, tratan de acomodarlo, porque pues sí claro nosotros tenemos algunas palabras que de pronto no todos los de Latinoamérica entienden y en ciertas situaciones he visto que como no entienden la idea de lo que quiero decir, tratan de decirla, pero no la dicen, entonces sí, eso sí he sentido de pronto un poquito de que como la traducción no es tan inmediata. Qué otra cosa que noté así de la UDI, yo pasé documentación y todo eso, documentación que no tuvieron en cuenta, ellos no tuvieron en cuenta, ellos dijeron que según ellos traducían todos los documentos y ellos no traducieron ningún documento y eso me lo dijo a mí mi abogada, porque mi abogada me dijo "¿Cómo así que tu pásate documentos y a mí solamente me pasaron tu reporte de lo que dijiste?" [INTERRUP]

ENT: ¿Ella es abogada de dónde? ¿De dónde es ella?

TEST: Ella es de trabajaba en ----- creo que es, en un bufete de abogados.

ENT: ¿Es noruega?

TEST: Sí, es noruega.

ENT: _Okey._

TEST: Entonces [INTERRUP]

ENT: ¿Cómo has sentido como la comprensión de ella en este caso?

TEST: No, estuvo bien, en cuanto a ella sí, o sea, noté que se metió como en el caso, miedo sí, en muchas cosas vulnerables, me dijo, por ejemplo, porque ella alegó una de las cosas para la apelación fue el tema por ejemplo, de que a FAMILIAR 1 por tener la edad que tiene pudieran reclutarlo, de que al llegar a allá a Colombia pudiera pasarme algo, pudiera pasarle algo a los niños, de que pues todavía no había seguridad frente a lo que había pasado con mi hermano, entonces son montón de cosas que.

ENT: Porque sabes, ¿cuál es mi percepción inmediata

en este momento? Mira hablar de los problemas no es fácil porque muchas emociones que están ahí con nosotros, emociones que no todas fáciles de conectarse y más que todo si ha sido difícil entonces uno ha bloqueado esas emociones un poco, entonces, como que sacarlas es camelludo, por decirlo así. Aparte de todo que uno está frente a una persona que, en un contexto poco usual para uno, entonces uno está nervioso ¿cierto?

TEST: Sí.

ENT: Está nervioso, está estresado y uno se pregunta pues que es lo realmente importante acá ¿cierto? Uno sabe que esa persona tiene otro idioma, [DUD: 1:43:41] es muy fácil, por ejemplo, en este momento que podemos hablar español a cuando no, constantemente la conversación está siendo interrumpida.

TEST: Y no se concentra uno también en el tema de la conversación tampoco y la presión que tiene uno en ese momento, porque yo digo ahorita de pronto ya porque pues claro ya estoy más tranquila, ha pasado bastante tiempo y digamos que uno como que ya ha apaciguado algunas emociones y está un poco más tranquilo y de pronto ya sabe también ya ha vivido uno aquí un poquito de tiempo, entonces ya sabe cómo manejar ciertas situaciones y todo, y ya entiende algo del idioma y ya, sí, digamos ahorita si a mí me hicieran una entrevista ya pudiera darla más tranquila a que cuando la tuve la primera vez que te sientes como atacado.

ENT: O con herramientas, porque de alguna forma estabas apenas digiriendo bueno, tengo que luchar por estar acá, pero por nuestra seguridad, entonces voy a posicionarme acá y voy a contar mi historia, pero vos ni si quisieras estás tan segura que querás estar acá, porque obviamente estás viviendo el proceso de conocer este lugar como tan diferente. Entonces, como que yo digo, es muy teso porque está es una historia que obviamente está ahí muchas vulneraciones de los derechos durante mucho tiempo, o sea, si vale la pena que ellos escucharán todo este tema de la familia, yo creo que esté asunto es super particular del conflicto colombiano, no podría decir exactamente como es en [DUD: 1:45:30] ta, ta, ta, porque hay unos conflictos que son más por religión, por creencias, en nuestro país no es por religión, es super estratégico y tiene que ver mucho con las tierras.

TEST: No, y yo hago énfasis también mucho en el tema digamos, del miedo con el que le fomentan a uno, del miedo que le establecen a uno tan horrible, porque ese miedo me lo han establecido a mí desde muy chiquita, o sea, el miedo que le generan a uno todo, es que no puede hacer esto, que no puede tal cosa, es que no puede, o sea, sentirse cohibido en su propio país, de no poder expresarse, de no poder pedir ayuda, de sentirse desprotegido de todo el mundo porque nadie te va a dar ayuda es terrible.

ENT: ¿Y sabes qué? Acá, por ejemplo, yo he sentido que la gente está creciendo con estos son mis derechos, esos son mis derechos porque el país ha venido educando a las juventudes con está consciencia y

porque hay todo un gobierno que dice bueno, nosotros nos preocupamos por ustedes, estos son sus derechos, la, la, la. En Colombia, no hay en ningún momento, como ay nosotros nos preocupamos por ustedes, estos son sus derechos, eso no existe, entonces durante la vida de cada colombiano toca ir preguntándonos con nuestras particularidades [INTERRUP]

TEST: Podemos hacer esto.

ENT: No, como yo me paro a defender lo que es mío, cómo yo me paro a defender lo que no es normal y fuera de eso cómo yo me argumento, porque yo te digo una cosa, tu situación con la [DUD: 1:47:28] requieres como venga, que este es mi posición, usted puede que no tenga el conocimiento total de la guerra en mi país, pero entonces yo le voy a hacer ver a usted que esto es.

TEST: Eso era lo que yo quería, pero en mi momento pues no pude hacerlo, porque ellos solamente me dijeron enfóquese en lo que le pasó, entonces yo le dije pues sí yo tengo que contarle, me dijeron "No, es que queremos saber por qué usted está aquí" o sea, ¿qué le pasó usted para que tuviera que venir aquí? Pues obviamente yo iba a decir lo que me pasó, pero ellos no sabían que más iba atrás y eso era que yo quería hacer, quería explicarles a ellos que esto no viene ni de hace 5 años, ni porque se me ocurrió, ni porque me surgió la idea, sino que va como 27, 26 años atrás.

ENT: Exacto, pero entonces uno ahí como llegues se para en frente a una autoridad y usted le dice vea, o sea, yo simplemente le tengo que hablar porque esto es algo particular de mi país, es una forma estratégica de violencia y de miedo, así usted quiera que yo le hablé solamente de mí, esto transversaliza mi problemática hoy, entonces por favor me escucha.

TEST: Sí, pero es que digamos que a mí, pues claro uno en este momento, en el que a mí me tocó, pues claro a uno le da mucho miedo enfrentarse contra eso, porque uno sabe que va a pasar, porque ya vienes tú de todo lo vivido atrás y tú dices bueno aquí yo no sé cómo es la autoridad, cómo va a reaccionar si yo me le enfrentó, si yo le voy a decir, necesito que me escuché y necesito decirle esto, no sé cómo va a reaccionar, entonces prefiero ahí si como dicen, lo que venía haciendo uno en Colombia, hacer caso.

ENT: Ajá, hacer caso y otras es ubicarse en una posición en la que uno dice, ¿Vé será que si vale la pena? ¿Será que yo lo que estoy diciendo pues si es así o no? Pues así es la vida, me toca simplemente pues aceptar. Entonces.

TEST: Sí, otra de cosa que decía la UDI es que decían que cómo era posible que un perro fueran a espantar a 2 personas con un rifle y les dije yo "Es que ustedes saben que iban hacer ellos allá, ni yo lo sé, posiblemente o me iban a secuestrar o le iban a dejar un mensaje a mi mamá, o te iban a quitar un dedo".

ENT: O sea, ellos estaban preguntando por un perro, pues señor usted, vea los perros en Noruega son diferente a los perros en

Colombia y sino, vaya camine por la calle en Colombia a ver cuántos perros, o sea, usted lo puede matar un perro, acá no.

TEST: Entonces, a mí me pareció, yo vi eso y yo dije "Yo no puedo creer que esta gente me esté respondiendo eso de verdad".

ENT: No, total.

TEST: Yo no puedo creerlo, te lo juro, a mí me parece que, o sea, yo digo hay tantas inconsistencias aquí, o sea, yo no puedo creer que de verdad me estén respondiendo eso. Yo le dije claro, ellos no sé qué iban hacerme, fácilmente me pudieron haber entrado y me pudieron quitar un dedo, me pudieron haber golpeado o me pudieron haber amarrado y haberme llevado pa otra parte, sí lo que sea, con la intención de matarme no iba, porque lo hubiera hecho de una vez, o sea, eso sí me hubiera pegado un tiro y ya.

ENT: Y fuera de eso, vení y por qué te preguntás por el perro y no te preguntás por qué sale toda una comunidad a defender. ¿A ver, los vecinos salió a qué más van a salir los vecinos?

TEST: Sí, es que bueno yo no sé, no sé pero a mí me quedaron muchas y yo dije, o sea, yo no puedo creer que haya situaciones así y también me puse a comparar el caso por ejemplo con el de una amiga que tengo venezolana que, ella vino acá y ella realmente vino por la situación de su país porque estaban mal y sin plata y todo el tema de Maduro, y llegó aquí diciendo que era que la estaban persiguiendo, que no sé qué, cosa que no fue verdad, y después ella se retractó y dijo que sí, que había dicho mentiras, le dijo a la UDI [Dirección de Inmigración de Noruega], que había dicho mentiras y que no sé qué y ella firmó voluntariamente para irse de aquí de Noruega, pero como su caso ya había pasado a la [DUD: 1:51:59] entonces, tuvieron que esperar y todo eso, bueno no sé qué pasó allá en la [DUD: 1:52:06] ni cómo harían, ni qué fue lo que pasó, porque según ella la abogada tampoco la quería defender a ella, ni nada por lo que le iban a decir que no, pero le dieron un positivo. Entonces, yo digo: yo no puedo creer que yo que vengo aquí con 2 niños, que vengo con esta situación, que no vine aquí porque quisiera, sino porque me tocó, y no tengo oportunidad de nada y una persona que pues que vino diciendo realmente mentiras y que quiso regresarse voluntariamente a su país y le dan un positivo, dije no, pues fácil al principio yo hubiera sabido eso, pues digo mentiras, vengo aquí llorando y diciendo que estoy en una situación terrible y ya, entonces, queda uno como con esa cosa de que [INTERRUP]

ENT: Impotencia, como pues, que se está dudando de pronto de tu historia.

TEST: No y, además, o sea, es que yo digo fuera que yo no tuviera documentos que argumentarán todo lo que ha venido pasando, digo, pero es que yo presenté, tengo mis pruebas de desplazamiento, o sea, mi... ¿mi qué? Mi número de radicación de desplazamiento, eso ni siquiera lo tuvieron en cuenta, yo no estoy hablando por hablar, ni diciendo, ni porque me lo inventé,

ni porque es que quería venir aquí, dije no pa esa gracia me hubiera quedado en mi país, huyendo de todo y todo, pero tendría mi trabajo y todo, porque es que yo dinero no estaba buscando, estaría con mi familia, tendría a mi hermano tal vez todavía vivo. O sea, muchas cosas que, aquí estoy en _stand by _porque no sé qué va a pasar. Entonces, una situación muy difícil.

ENT: TEST, ¿quieres decir algo más?

TEST: Bueno, no sé, no se me ocurre ahorita algo más.

ENT: ¿Sientes que hemos logrado abarcar como lo que pensamos desde un principio?

TEST: No y como que ay, no sé de todas maneras este paso, o sea, yo esto lo quise hacer no por ganar puntos con esto, no por nada, sino sé que van a haber muchas personas más en mi situación y sé que van a haber muchas personas que también quizás le van a pasar lo mismo que a mí, que ni siquiera les van a creer nada o que no las van a tener en cuenta en nada, porque desafortunadamente no solamente a Colombia sino muchos países de Latinoamérica nos tienen muy pordebajados, por decirlo así.

ENT: En comparación.

TEST: En comparación que tienen más prioridades y hay otras personas de otros países que tienen más prioridades que nosotros, yo pienso también que no están tampoco, o sea, no tienen realmente una información buena sobre qué sucede en Colombia, pienso que ellos deberían investigar más las organizaciones que hay por ejemplo en Colombia de mujeres, de niños, de líderes, o sea, que hablen con la comunidad, que no solamente se enfoquen en hablar con los mandatarios, porque ellos pueden cubrir 1.000 cosas y corrupción hay en Colombia un montón, yo pienso que deben enfocarse más en esos pequeños grupos que tienen mucha más información que todo lo que ha pasado y de todo lo que viene pasando durante mucho tiempo, para que se den cuenta qué pasa, para que se den cuenta de que Colombia hay un conflicto interno de que nadie sabe. Y que yo creo que, con este testimonio de todas maneras, así sea mucho o poco, pero en algún momento no sé llegarán haber muchos y tendremos, digamos, que un punto a favor al menos para que nos escuché. Entonces, yo con esto lo que busco es que se den cuenta de que Colombia es un país hermoso, es precioso, mi país es divino, pero su sistema, todo lo que pasa frente al conflicto, frente a la política, frente a todo esto es terrible, es terrible y nadie se da cuenta de eso, ni nadie hace nada por eso. Entonces, estamos solos en Colombia, en Colombia ni siquiera tenemos representación, ni de Ejército, ni de la policía, ni de los políticos, ni de nadie, por eso muchos líderes asesinados ¿por qué? Porque ellos mismos han querido levantar su voz para que los escuchen y los han silenciados, entonces no hay forma de salir adelante en Colombia para digamos tener como una unidad o para lograr sacar adelante muchas cosas positivas para nuestro país no se puede.

ENT: Hacer justicia.

TEST: No, es difícil, hacer justicia es imposible en Colombia, o sea, esto no sé en qué momento va a cambiar, ni sé si va a cambiar, pero en Colombia es muy difícil hacer justicia y más porque eres tú sólo, es muy difícil, las personas, digamos, que se enfrentan hacer justicia son silenciadas. Mejor dicho, es como, ahí es donde de que te quitan el derecho hacer justicia, porque no tienes ese derecho, en Colombia no lo hay, si tu acudes a la justicia tiene la posibilidad de que te pueda pasar cualquier cosa, o sea, eso es como ponerse un blanco en la cabeza por decirlo así, si tú haces justicia, tanto con el gobierno, como con grupos armados al margen de la ley, por uno o por otro te quieren silenciar. Entonces, protección no tenemos de nadie y tratamos, hay muchos grupos los líderes indígenas, líderes de mujeres, líderes que protegen a los niños y todo esto que tampoco son apoyados, que están por allá entre las sombras tratando de ver qué hacen y tampoco son escuchados, tampoco los tienen en cuenta. Si entonces, yo creo que doy mi testimonio es por eso, porque nos escuchen y porque pues no quiero que haya más atropellos y más personas, y que de verdad nos respeten los derechos que tenemos también, que somos seres humanos y que tenemos derecho a estar libres, a tener una forma de pensar, a tener una vida digna, tranquila, a poder trabajar tranquilos, a poder vivir en nuestro país, a no tener que salir huyendo o corriendo a buscar otras oportunidades y a buscar donde vivir tranquilo. Eso.

ENT: Gracias a ti por abrir tu corazón.